

# SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/  
Supplier No.  
91001509

VAT reg.nr.:  
IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/  
Free

Porto  
assegnato /  
Not Free

Ferrovia/  
Rail

Trasportatore/  
Carrier

Trasporto /  
Freight

Mezzo vostro/  
Other Vehicle

Espresso/  
Express

Mezzo proprio/  
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./  
Delivery Note No.

40886241

4 Data spedizione/  
Shipping Date

17.03.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

35285

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885201

10 Vostro riferimento /  
Your Reference

413

15 Altre informazioni/  
Additional Data

12 Nostro reparto/  
Our Department

PJSFAH-PLL5  
Sipos Fruzsina

13 Tel.

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/  
Order No.

198934

19 Codice destinazione/  
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.  
Autocarro / Standard

20 Porto  
franco/  
Free

23/24 Lordo/  
Gross

Peso totale/Total Weight  
164,0 KG

Porto  
assegnato/  
Not Free

Netto/Net

128,5 KG

21 Imballaggio/  
Packing

2 x 0000SON, 16 x KLT 4314

22 Specifica di  
destinazione/  
57099917

26 Destinazione  
Receiving Location  
14248

25 Indirizzo di  
destinazione/  
Shipping  
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /  
Receiver Part No.

Descrizione  
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /  
Quantity Qty Units

31 ME /  
Consegna/Delivery  
Handling Unit

001

9000112673

F-563739.04.LTR1-H84#S  
Anello esterno  
084568747-4350-10

1.248 PZ

40886241/10

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550003885201

Lotto / Batch  
0036637713

Quantità / Quantity  
1.248 PZ

Origine / Country of origin  
Ungheria

871283258

Packing List e dimensioni

5010301347

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni       | Descrizione imballaggio | Kanban No. |
|----|-------------|------------|------------|------------------|-------------------------|------------|
| 1  | 871283258   | 128,5 KG   | 164,0 KG   | 800x 600x 700 MM | 0000SON                 |            |

Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S

Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

|        |                                        |          |
|--------|----------------------------------------|----------|
| 1,000  | P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ   | 0000SON  |
| 16,000 | P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP | KLT 4314 |
| 1,000  | P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG  | 0000SON  |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

F. DITRITO

16/04/2020

Pagina 1/1

SVEVATHANS S.p.A.  
Sede legale: Via Dante, 24  
I-39042 Bressanone (BZ)  
Sede operativa: Via dei Gerani, 5  
I-70026 Modugno (BA)  
P. IVA: 05858940728  
Isc. Albo Autotrasp. BZT 21536117

Schaeffler Tech. Schweinfurt \* Fritz-Drescher-Str / Tor 4 \* DE-97421 Schweinfurt

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi

Carl-Benz-Strasse 23

DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57913274/526/15-3

17.03.2020 10:20:21

Seite 1 / 5

| Lfd-Nr. | Sendungs-Nr. | Empfänger       | Strasse           | Frankatur       |
|---------|--------------|-----------------|-------------------|-----------------|
| Fbr-Nr  | Colli Nr.    | Abladestelle    | Land-PLZ-Ort      |                 |
|         | 57099034     | Magna PT S.p.A. | V Dei Ciclamini 4 | EXW SCHWEINFURT |
| 1       | 871277565    | 14248           | IT-70026 Modugno  |                 |
|         | 57099182     | Magna PT S.p.A. | V Dei Ciclamini 4 | EXW SCHWEINFURT |
| 2       | 871278696    | 14248           | IT-70026 Modugno  |                 |
| 3       | 871278754    |                 |                   |                 |
| 4       | 871278781    |                 |                   |                 |
| 5       | 871278798    |                 |                   |                 |
| 6       | 871278815    |                 |                   |                 |
| 7       | 871278833    |                 |                   |                 |
| 8       | 871278853    |                 |                   |                 |
|         | 57099183     | Magna PT S.p.A. | V Dei Ciclamini 4 | EXW SCHWEINFURT |
| 9       | 871279516    | 14248           | IT-70026 Modugno  |                 |
| 10      | 871279563    |                 |                   |                 |
| 11      | 871279595    |                 |                   |                 |
| 12      | 871279644    |                 |                   |                 |
| 13      | 871279692    |                 |                   |                 |
| 14      | 871279739    |                 |                   |                 |
| 15      | 871279808    |                 |                   |                 |
| 16      | 871279849    |                 |                   |                 |
| 17      | 871279900    |                 |                   |                 |
| 18      | 871279978    |                 |                   |                 |
| 19      | 871280025    |                 |                   |                 |
| 20      | 871280073    |                 |                   |                 |
| 21      | 871280092    |                 |                   |                 |
| 22      | 871280299    |                 |                   |                 |
|         | 57099184     | Magna PT S.p.A. | V Dei Ciclamini 4 | EXW SCHWEINFURT |
| 23      | 871277672    | 14248           | IT-70026 Modugno  |                 |
| 24      | 871277700    |                 |                   |                 |
| 25      | 871277717    |                 |                   |                 |
| 26      | 871277744    |                 |                   |                 |
|         | 57099185     | Magna PT S.p.A. | V Dei Ciclamini 4 | EXW SCHWEINFURT |
| 27      | 871280512    | 14248           | IT-70026 Modugno  |                 |

Ende

Adresse:  
Schaeffler Tech. Schweinfurt  
Fritz-Drescher-Str / Tor 4  
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:  
Tel:  
Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt \* Fritz-Drescher-Str / Tor 4 \* DE-97421 Schweinfurt  
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi  
 Carl-Benz-Strasse 23  
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57913274/526/15-3  
 17.03.2020 10:20:21  
 Seite 2 / 5

| Lfd-Nr.  | Sendungs-Nr. | Colli-Typ               | Bruttogewicht | Abmessung                     | Empfänger<br>Abladestelle | Strasse<br>Land-PLZ-Ort               | Frankatur       |
|----------|--------------|-------------------------|---------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|-----------------|
| 28       | 871280542    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 164,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 29       | 871280559    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 164,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 30       | 871280577    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 164,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 31       | 871280898    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 164,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 32       | 871280995    | Einwegpalette           | 164,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 33       | 871281013    | Einwegpalette           | 164,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 34       | 871281033    | Einwegpalette           | 164,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 35       | 871281061    | Einwegpalette           | 164,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 36       | 871281080    | Einwegpalette           | 164,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 37       | 871281128    | Einwegpalette           | 164,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 38       | 871281147    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 164,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 39       | 871281175    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 166,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 57099896 |              |                         |               |                               | Magna PT S.p.A.           | V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | EXW SCHWEINFURT |
| 40       | 871277253    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm | 14248                     |                                       |                 |
| 41       | 871277290    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 42       | 871277307    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 43       | 871277344    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 44       | 871277361    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 45       | 871277378    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 46       | 871277395    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 47       | 871277412    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 48       | 871277429    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 49       | 871277446    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 50       | 871277464    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 51       | 871277492    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 52       | 871277510    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 253,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 57099917 |              |                         |               |                               | Magna PT S.p.A.           | V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | EXW SCHWEINFURT |
| 53       | 871283258    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 164,0 kg      | 800.000x600.000x70<br>0.000mm | 14248                     |                                       |                 |
| 57099919 |              |                         |               |                               | Magna PT S.p.A.           | V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | EXW SCHWEINFURT |
| 54       | 871281327    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 245,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm | 14248                     |                                       |                 |
| 55       | 871281348    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 245,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |

Ende

Adresse:  
 Schaeffler Tech. Schweinfurt  
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4  
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:  
 Tel:  
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt \* Fritz-Drescher-Str / Tor 4 \* DE-97421 Schweinfurt  
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi  
 Carl-Benz-Strasse 23  
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57913274/526/15-3  
 17.03.2020 10:20:21  
 Seite 3 / 5

| Lfd-Nr.  | Sendungs-Nr. | Colli-Typ               | Bruttogewicht | Abmessung                     | Empfänger<br>Abladestelle | Strasse<br>Land-PLZ-Ort               | Frankatur       |
|----------|--------------|-------------------------|---------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|-----------------|
| Fbr-Nr   | Colli Nr.    |                         |               |                               |                           |                                       |                 |
| 56       | 871281387    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 244,5 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 57       | 871281583    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 244,5 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 58       | 871281623    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 244,5 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 59       | 871281644    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 244,5 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 57100421 |              |                         |               |                               | Magna PT S.p.A.           | V Del Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | EXW SCHWEINFURT |
| 60       | 871281612    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm | 14248                     |                                       |                 |
| 61       | 871281652    | Einwegpalette           | 249,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 62       | 871281760    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 63       | 871281890    | Einwegpalette           | 249,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 64       | 871281935    | Einwegpalette           | 249,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 65       | 871281938    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 66       | 871282106    | Einwegpalette           | 180,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 67       | 871282164    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 68       | 871282203    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 69       | 871282348    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 70       | 871282349    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 71       | 871282570    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 72       | 871282623    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 73       | 871282676    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 74       | 871282706    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 75       | 871282723    | Einwegpalette           | 249,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 76       | 871282730    | Einwegpalette           | 249,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 77       | 871282744    | Einwegpalette           | 248,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 78       | 871282872    | Einwegpalette           | 249,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 79       | 871282954    | Einwegpalette           | 249,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 80       | 871282988    | Einwegpalette           | 249,0 kg      | 800.000x600.000x56<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 81       | 871283061    | Einwegpalette           | 80,0 kg       | 800.000x600.000x32<br>5.000mm |                           |                                       |                 |
| 57100423 |              |                         |               |                               | Magna PT S.p.A.           | V Del Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | EXW SCHWEINFURT |
| 82       | 871282005    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 245,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm | 14248                     |                                       |                 |
| 83       | 871282025    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 245,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 84       | 871282043    | Halbe Euro              | 245,0 kg      | 800.000x600.000x72            |                           |                                       |                 |

Ende

Adresse:  
 Schaeffler Tech. Schweinfurt  
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4  
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:  
 Tel:  
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt \* Fritz-Drescher-Str / Tor 4 \* DE-97421 Schweinfurt

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi

Carl-Benz-Strasse 23

DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57913274/526/15-3

17.03.2020 10:20:21

Seite 4 / 5

| Lfd-Nr.  | Sendungs-Nr. | Colli Typ               | Bruttogewicht | Abmessung                     | Empfänger<br>Abladestelle | Strasse<br>Land-PLZ-Ort               | Frankatur       |
|----------|--------------|-------------------------|---------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|-----------------|
| Fbr-Nr   | Colli Nr.    |                         |               |                               |                           |                                       |                 |
| 85       | 871282061    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 245,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 86       | 871282078    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 245,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 57100424 |              |                         |               |                               | Magna PT S.p.A.           | V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | EXW SCHWEINFURT |
| 87       | 871281358    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 250,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm | 14248                     |                                       |                 |
| 88       | 871281406    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 250,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 89       | 871281424    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 250,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 90       | 871281452    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 250,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 91       | 871281470    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 250,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 92       | 871281508    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 250,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 93       | 871281526    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 250,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 94       | 871281546    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 250,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 95       | 871281563    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 250,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 96       | 871281656    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 250,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 97       | 871281703    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 250,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |
| 57100480 |              |                         |               |                               | Magna PT S.p.A.           | V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | EXW SCHWEINFURT |
| 98       | 871283389    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 245,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm | 14248                     |                                       |                 |
| 57100482 |              |                         |               |                               | Magna PT S.p.A.           | V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | EXW SCHWEINFURT |
| 99       | 871283289    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 260,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm | 14248                     |                                       |                 |
| 100      | 871283326    | Halbe Euro<br>MW Typ 01 | 249,0 kg      | 800.000x600.000x72<br>0.000mm |                           |                                       |                 |

Ende

Verladender Spediteur 526  
 Transportmittel ES RF 546  
 Container./Plombennr.  
 Die Ladung besteht aus 100 Packstücke  
 Bruttoladungsgewicht 22.268,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Adresse:  
 Schaeffler Tech. Schweinfurt  
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4  
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:  
 Tel:  
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt \* Fritz-Drescher-Str / Tor 4 \* DE-97421 Schweinfurt  
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57913274/526/15-3  
17.03.2020 10:20:21  
Seite 5 / 5

Name / Fahrer

Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Sender (Name, Address, Country)      Lieferantennr.<br>Supplier No. <b>Unbekannt</b><br><br><b>Schaeffler Tech. Schweinfurt</b><br><b>Fritz-Drescher-Str / Tor 4</b><br><b>DE-97421 Schweinfurt</b> |        |                                                   |        | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b> <b>CMR</b><br><br><small>Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).</small><br><br>Seite 1 / 3<br>57913274                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|-----|--------|-------------|--------|--------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br><br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><b>V Dei Ciclamini 4</b><br><b>IT-70026 Modugno</b>                                                                            |        |                                                   |        | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Carrier (Name, Address, Country)<br><br><b>I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Strasse 23</b><br><b>DE-71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Place designated for delivery of goods<br>Ort/Place <b>Modugno, 14248</b><br>Land/Country <b>Italien</b>                                                                                                  |        |                                                   |        | <b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Successive Carriers (Name, Address, Country)                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Place and Date of taking over the goods<br>Ort/Place <b>Schweinfurt</b><br>Land/Country <b>Deutschland</b><br>Datum/Date <b>17.03.2020</b>                                                       |        |                                                   |        | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Reservations of Carriers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents enclosed                                                                                                                                                                                              |        |                                                   |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>6</b> Kennzeichen und Nn.<br>Mark and Nos                                                                                                                                                                                                     |        | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>No. of Packages |        | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Kind of Package                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | <b>9</b> Bezeichnung des Gutes<br>Description of Goods                                                                                                                                                                                                               |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>Statistic Number                               |        | <b>11</b> Bruttogewicht (kg)<br>Gross Weight (kg)                                         |        | <b>12</b> Umfang (m³)<br>Volume (m³)                                     |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| 57099034                                                                                                                                                                                                                                         |        | 1                                                 |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 84822000                                                                    |        | 245,00                                                                                    |        | 0,346                                                                    |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| 57099182                                                                                                                                                                                                                                         |        | 7 UNKNOWN                                         |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 84829900                                                                    |        | 1715,00                                                                                   |        | 2,422                                                                    |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| 57099183                                                                                                                                                                                                                                         |        | 14 UNKNOWN                                        |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 84821090                                                                    |        | 2296,00                                                                                   |        | 6,468                                                                    |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| 57099184                                                                                                                                                                                                                                         |        | 4 UNKNOWN                                         |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        | 1000,00                                                                                   |        | 1,732                                                                    |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| 57099185                                                                                                                                                                                                                                         |        | 6 Paletta non riutil                              |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        | 984,00                                                                                    |        | 2,592                                                                    |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| 57099185                                                                                                                                                                                                                                         |        | 7 UNKNOWN                                         |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        | 1150,00                                                                                   |        | 3,143                                                                    |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Sender's Instructions for Customs, etc.<br><br><b>WI/CSW-CW4 Pascal Seelmann</b><br><b>TEL: MAIL: SEELMPSC@SCHAEFFLER.COM</b>                                    |        | <b>14</b> Rückerstattung<br>Reimbursement         |        | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisung<br>Payment of Freight Charges<br><br><b>EXW SCHWEINFURT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>to pay by:<br>Fracht<br>Transportation Charges<br>Ermäßigungen<br>Reductions<br>Zwischensumme<br>Sub-Total<br>Zuschläge<br>Supplement<br>Nebengebühren<br>Additional Fees<br>Sonstiges<br>Others<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Special agreements                    |        | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Established in <b>Schweinfurt</b> am<br>at <b>17.03.2020</b> |        | <b>24</b> Gut empfangen<br>Goods received      Datum<br>Date<br>am<br>at |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>22</b> Schaeffler Tech. Schweinfurt<br>Fritz-Drescher-Str / Tor 4<br>DE-97421 Schweinfurt<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature and stamp of Sender                                                                      |        |                                                   |        | <b>23</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature and stamp of Carrier                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature and Stamp of Consignee |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>Calculation of distance<br>von/from      bis/to      km                                                                                                                                       |        |                                                   |        | <b>Paletten-Absender - Paletts Sender</b><br><table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Art                                                                         | Anzahl | kein Tausch                                                                               | Tausch | Euro-Palette                                                             |  |  |  | Gitterbox-Palette |  |  |  | Einfach-Palette |  |  |  | <b>Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</b><br><table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |  |  |  | Art | Anzahl | kein Tausch | Tausch | Euro-Palette |  |  |  | Gitterbox-Palette |  |  |  | Einfach-Palette |  |  |  |
| Art                                                                                                                                                                                                                                              | Anzahl | kein Tausch                                       | Tausch |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                                                                     |        |                                                   |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                                                                |        |                                                   |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                                  |        |                                                   |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Art                                                                                                                                                                                                                                              | Anzahl | kein Tausch                                       | Tausch |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                                                                     |        |                                                   |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                                                                |        |                                                   |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                                  |        |                                                   |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                      |        |                                                   |        | Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                  |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz <b>ES RF 546</b><br>Anhänger                                                                                                                                                                              |        | Nutzlast in kg                                    |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Benutzte Gen.-Nr.      0 National      0 Bilateral      0 EG      0 CEMT                                                                                                                                                                         |        |                                                   |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                             |        |                                                                                           |        |                                                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |

| <b>1</b> Absender ((Name, Anschrift, Land)<br>Sender (Name, Address, Country)<br><b>Schaeffler Tech. Schweinfurt</b><br><b>Fritz-Drescher-Str / Tor 4</b><br><b>DE-97421 Schweinfurt</b>                      |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b><br><b>CMR</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Seite 2 / 3<br>57913274 |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------|--------|--------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----|--------|-------------|--------|--------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><b>V Dei Ciclamini 4</b><br><b>IT-70026 Modugno</b>                                             |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Carrier (Name, Address, Country)<br><b>I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Strasse 23</b><br><b>DE-71634 Ludwigsburg</b>                                                                                          |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Place designated for delivery of goods<br>Ort/Place <b>Modugno, 14248</b><br>Land/Country <b>Italien</b>                                                               |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        | <b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Successive Carriers (Name, Address, Country)                                                                                                                                                                                                  |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Place and Date of taking over the goods<br>Ort/Place <b>Schweinfurt</b><br>Land/Country <b>Deutschland</b><br>Datum/Date <b>17.03.2020</b>                    |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Reservations of Carriers                                                                                                                                                                                                                             |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents enclosed                                                                                                                                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>6</b> Kennzeichen und Nr.<br>Mark and Nos<br>57099896<br>57099917<br>57099919<br>57100421<br>57100423<br>57100424                                                                                          |        | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>No. of Packages<br>13 UNKNOWN<br>1 UNKNOWN<br>6 UNKNOWN<br>22 Paletta non riutil<br>5 UNKNOWN<br>11 UNKNOWN                                                                                                                                                                                                                                                             |        | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Kind of Package<br><br><br><br><br><br>                                                                                                                                                                                                                                        |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>9</b> Beschreibung des Gutes<br>Description of Goods<br><br><br><br><br><br>                                                                                                                               |        | <b>10</b> Statistikknummer<br>Statistic Number<br>84822000<br>84829900<br>84821090                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |        | <b>11</b> Bruttogewicht (kg)<br>Gross Weight (kg)<br>3289,00<br>164,00<br>1468,00<br>5228,00<br>1225,00<br>2750,00                                                                                                                                                                                            |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>12</b> Umfang (m³)<br>Volume (m³)<br>5,629<br>0,449<br>2,076<br>5,805<br>1,730<br>4,763                                                                                                                    |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Sender's Instructions for Customs, etc.<br><br><b>WI/CSW-CW4 Pascal Seelmann</b><br><b>TEL: MAIL: SEELMPSC@SCHAEFFLER.COM</b> |        | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>to pay by:<br>Fracht<br>Transportation Charges<br>Ermäßigungen<br>Reductions<br>Zwischensumme<br>Sub-Total<br>Zuschläge<br>Supplement<br>Nebengebühren<br>Additional Fees<br>Sonstiges<br>Others<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay                                                                                                                                      |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Reimbursement                                                                                                                                                                     |        | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Special agreements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisung<br>Payment of Freight Charges<br><b>EXW SCHWEINFURT</b>                                                                                                                     |        | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Established in <b>Schweinfurt</b> am<br>at <b>17.03.2020</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>22</b> Schaeffler Tech. Schweinfurt<br>Fritz-Drescher-Str / Tor 4<br>DE-97421 Schweinfurt                                                                                                                  |        | <b>23</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |        | <b>24</b> Gut empfangen<br>Goods received<br>am<br>at                                                                                                                                                                                                                                                         |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature and stamp of Sender                                                                                                                                       |        | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature and stamp of Carrier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature and Stamp of Consignee                                                                                                                                                                                                                                   |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>Calculation of distance<br>von/from bis/to km                                                                                                              |        | <b>Paletten-Absender - Paletts Sender</b><br><table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |        | Art                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Anzahl | kein Tausch | Tausch | Euro-Palette |  |  |  | Gitterbox-Palette |  |  |  | Einfach-Palette |  |  |  | <b>Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</b><br><table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |  | Art | Anzahl | kein Tausch | Tausch | Euro-Palette |  |  |  | Gitterbox-Palette |  |  |  | Einfach-Palette |  |  |  |
| Art                                                                                                                                                                                                           | Anzahl | kein Tausch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Tausch |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                                  |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                             |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                               |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Art                                                                                                                                                                                                           | Anzahl | kein Tausch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Tausch |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                                  |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                             |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                               |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                   |        | Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |        | Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                    |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz <b>ES RF 546</b><br>Anhängers                                                                                                                                          |        | Nutzlast in kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Benutzte Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                              |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-002601 vom 17.03.2020



20-002601

Ludwigsburg, 17.03.2020

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                       |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER TECHNOLOGIES</b><br><b>AG &amp; Co. KG</b><br><b>Georg Schäfer Strasse 30</b><br><b>97421 Schweinfurt</b>                                                             |                                                       | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).</small><br><small>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                  |                                                       | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 20.03.2020</b><br><b>Zeit / Temps</b>              |                                                       | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Schweinfurt</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 17.03.2020</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                                       | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                     |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                     | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b>              | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                     | 40886257 +<br>40866235+40905491+40903<br>652+40869963 | 100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                                         |
| 2                                                                                                                                                                                                                     | 40886241 + 40869977                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| 3                                                                                                                                                                                                                     | 40903657 + 40905536 +<br>40886002 + 40869975          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| 4                                                                                                                                                                                                                     | 40903577                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| 5                                                                                                                                                                                                                     | 40869969                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
|                                                                                                                                                                                                                       |                                                       | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>               |
|                                                                                                                                                                                                                       |                                                       | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 22.268                                        |
|                                                                                                                                                                                                                       |                                                       | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 73,58                                         |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                         |                                                       | <b>100,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>22.268,00</b>                              |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                   |                                                       | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                          |                                                       | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                                                   |                                               |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                         | <b>Amthliches Kennzeichen</b>                         | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                              |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                     |                                                       | <b>27 Gut 20-002601 empfangen am</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>Datum / Date</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES</b><br><b>D-97421 Schweinfurt</b>                                                                                                                                                       |                                                       | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |
| <b>24 MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b>                                                                                                                                                                   |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                                                                              |                                                       | <b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
|                                                                                                                                                                                                                       |                                                       | <b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre de destinataire</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604